

MALAIKA

1.

| | |
|--------------------------------|---|
| Malaika, nakupenda Malaika | <i>Angel, I love you angel</i> |
| Malaika, nakupenda Malaika | <i>Angel, I love you angel</i> |
| Nami nifanyeje, kijana mwenzio | <i>and I, what should I do, your young friend</i> |
| Nashindwa na mali sina, we, | <i>I am defeated by the bride price that I don't have</i> |
| Ningekuoa Malaika | <i>I would marry you, angel</i> |
| Nashindwa na mali sina, we, | <i>I am defeated by the bride price that I don't have</i> |
| Ningekuoa Malaika | <i>I would marry you, angel</i> |

2.

| | |
|--------------------------------|---|
| Pesa zasumbua roho yangu | <i>The money (which I do not have) depresses my soul</i> |
| Pesa zasumbua roho yangu | <i>The money (which I do not have) depresses my soul</i> |
| Nami nifanyeje, kijana mwenzio | <i>and I, what should I do, your young friend</i> |
| Nashindwa na mali sina, we | <i>I am defeated by the bride price that I don't have</i> |
| Ningekuoa Malaika | <i>I would marry you, angel</i> |
| Nashindwa na mali sina, we | <i>I am defeated by the bride price that I don't have</i> |
| Ningekuoa Malaika | <i>I would marry you, angel</i> |

3.

| | |
|--------------------------------|---|
| Kidege, hukuwaza kidege | <i>Little bird, I think of you little bird</i> |
| Kidege, hukuwaza kidege | <i>Little bird, I think of you little bird</i> |
| Nami nifanyeje, kijana mwenzio | <i>and I, what should I do, your young friend</i> |
| Nashindwa na mali sina, we, | <i>I am defeated by the bride price that I don't have</i> |
| Ningekuoa Malaika | <i>I would marry you, angel</i> |
| Nashindwa na mali sina, we, | <i>I am defeated by the bride price that I don't have</i> |
| Ningekuoa, Malaika | <i>I would marry you, angel</i> |

Adam Salim, 1945, Tanzania. Ewe Malaika = my angel. Version: Miriam Makeba, Harry Belafonte.

Sangen synges på Swahili.